

**REDACTIUNEA,**  
**Administrațiunea și Tipografia**  
**Brașov, piața mare nr. 30.**  
 Scrierile nefrancate nu se  
 primesc.  
 Manuscrisurile nu se restituie.  
**INSERATE**  
 se primesc la Administrațiunea în  
 Brașov și la următoarele  
**SIBOURI de ANUNȚURI:**  
 În Viena: la M. Dukas Nachf.,  
 Nuz. Augenstein & Emerio Les-  
 ner, Heinrich Schmalz, A. Op-  
 peck Nachf., Anton Oppelk.  
 În Budapesta: la A. V. Gold-  
 bacher, Ekstein Bernat, Imliu  
 Leopold (VII. Ernsébet-kórt).

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIX.

**„GAZETA” țese în ne-care d!**  
**ABONAMENTE pentru Austro-Ungaria:**  
 Pe un an 24 cor., pe șase luni  
 12 cor., pe trei luni 6 cor.  
**Peru România și străinătate:**  
 Pe un an 40 franci, pe șase  
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
 M-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
 Se primumeră la toate ofi-  
 cialele postale din țară și din  
 afară și la d-nii colectorii.  
**ABONAMENTUL pentru Brașov**  
 Administrațiunea, Piața mare,  
 Târgul Inului Nr. 30. etagiu  
 I. Pe un an 20 cor., pe șase  
 luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.  
 Cu anul în oasă: Pe un an  
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
 pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
 plar 10 bani. — Atât abona-  
 mentele cât și inserțiunile  
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 189.

Brașov, Sâmbătă 26 August (8 Septembrie).

1906.

## Un articol denunțător.

Suntem dedați să vedem în toate articolele, ce se scriu prin foile șoviniste ungurești asupra noastră a Românilor și a cestiunei noastre, tendința fațășă, de a ne presenta ca pe un element din toate punctele de vedere periculos statului ungar și nației maghiare.

Duminea trecută s'a publicat în diarul „Budapester Tagblatt”, diar șovinist, un articol de prima ordine denunțător, intitulat „Pericolele în cestiunea națională”.

Dela început până la sfârșit acest articol acuză pe Români, că agitează în mod sistematic contra statului ungar și a ideii de stat maghiar și că ar fi sprijiniți materialicește din afară, de Liga din București etc.

Se mai afirmă în acel articol în deosebi că în urma agitațiunilor necurmte ale Românilor au fost aleși vre-o 15 deputați naționaliști în dieta și că cel mai mare sprijin l'ar da agitațiunei române dușmanii statului și ai nației maghiare: bisericile noastre.

Iată ce se dice între altele pe la sfârșitul amintitului articol din „Bud. Tagblatt”:

„...In adunări bisericești, în sinoade și congrese, în seminarii teologice, în scoale confesionale, precum și în institutele financiare și economice n'a existat pasivitate. Aci seducerea și atățarea poporului român a fost cultivată în mod sistematic. Aci au fost preparate alegerile, cari au făcut posibilă apariția agitatorilor naționaliști, dușmanii ai statului, în dieta ungară. Recomand de urgență atențiunei cercurilor competente aceste împrejurări, pe cari le voiu lămuri în mod mai amănunțit, pentru-că primejdia e la ușă, că elementele destruc-tive nu numai că vor continua munca lor minieră în mod vehement, ci se vor pune în legătură și cu elemente din afară.”

„Telegraful Român” de ađi ocu-pându-se cu articolul, despre care vor-

bim, crede că acest articol din „Bud. Tgbitt” e scris de d-l Constantin Burdia, deputat dietal al cercului electoral Caransebeș. Relativ la acu-zarea monstruoasă din pasagiul citat mai sus, care i-se pare prea boacăna și pentru un Burdia, fiindcă este dela început până la sfârșit o răută-cioasă intortochiare și mistificare a faptelor și un neadevăr sfruntat, „Tel. Rom.” scrie următoarele:

»Domnul Burdia știe foarte bine, că în biserica noastră nu se face politică. Congresele, sinoadele, conzistoriile noastre au alta de lucru, nu să pregătească tere-nul pentru alegeri dietale. În seminariile noastre și în școalele noastre confesionale se învață, se propune cultura religioasă-morală, se propagă iubirea de patrie, de lege și de neam, iubirea deapropelui, iar politică nu face nimeni în ele. Toate ace-ștea le știe și le cunoaște domnul Burdia, și de aceea tragem la îndoială, că artico-lul injurios din întrebare cu adevărat dă-n-sul l'ar fi scris.

Iar dacă da, atunci îl somăm cu toată serioșitatea să buevoiască a dovedi ceea ce afirmă, pentru-că onestitatea fiecărui om pretinde să-și dovedească cu cazuri con-crete afirmările, căci la caz contrar opi-niunea publică va trebui să-l considere și să-l declare, ori de inconstient, ori de de-nunțiant, titluri la cari nu credem să as-pire domnul Burdia.”

„Precipităm pe deplin tonul indig-nat, în care scrie foaia sibiiană, vâ-đând cum se denunță lucrarea paci-nică și legală, ce se săvârșește în adu-nările, sinoadele și congresele bise-ricii, în seminarele teologice și în șco-alele confesionale. „Tel. Rom.” și cu el orice foaie română e în dreptul ei să respingă cu dispreț astfel de insi-nuări ticăloase. Dar ceea ce se scrie în „B. Tgbitt” nu conține nimic nou. Toate aceste miserabile insinuări s'au făcut și se fac sistematic de toate foile șoviniste, cari, bine știm, când e vorba a înegri pe Români, nu se sfiesc nici decum de a înșira cele mai mari minciuni. Tot ce pare nou și sen-

sațional în ce privește amintitul articol denunțător este bănuiala, că l'a scris un Român și încă tocmai C. Burdia, care a fost ales deputat dietal la Caranse-beș cu ajutorul guvernului în contra candidatului naționalist al Românilor, acel Burdia, care ocupă postul însem-nat de încredere al unui președinte al comunității de avere grănițarești.

Luăm act cu părere de rău, că se poate și numai bănuii, că un Rom-ân în situația lui Burdia, ar fi în stare a comite un fapt mișelesc față cu națiunea sa, cum ar fi scrierea și publicarea unor astfel de invective păcătoase. Nu știm dacă și încât îl taie capul pe d-l Burdia de a scrie astfel de articoli. Dar chiar să nu fi scris el însuși amintitul articol din „B. Tagbl.”, ci să fi consimțit numai de a se pu-blica așa cum s'a publicat, aceasta ar constitui din parte-i săvârșirea unei crime de trădare națională. Căci pu-tea să fie d-l Burdia între cei rătă-ciți, cređând că prin slujbele ce le face guvernului va pute aduce vre-un folos cauzelor locale din Caransebeș, fără ca printr'asta să fi alunecat încă cu totul pe povârnișul perđarei sufle-tului său. Dacă însă în adevăr Burdia ar fi acela, care vine să atace într'o foaie dușmană pe conaționali săi și să-i denunțe mișește pe baza unor afirmări mincinoase și ticăloase, — atunci, đicem și noi, ar fi vrednic să fie stigmatizat cum merită și să fie dat și închinat pentru totdeuna dis-prețului și oprobiului Românilor.

**Ciocnirile dela Fiume aranjate de Go-luchowski?** Din Fiume se anunță din is-vor »autorizat«, că atât demonstrația cu »Gott erhalte«, cât și ciocnirile cu Soko-liștii au fost puse la cale de ministrul de externe Goluchowski, care ar avea cel mai mare interes, ca prietenia croato-maghiară să se desfacă cât mai curând.

Goluchowski este și rămâne capul rău-tăților. Lui i se sparg toate în cap.

**Din Praga i se scrie ziarului „P. L.” o corespondență, în care se dau oare-cari lămuriri asupra persoanei lui Klofac, cel cu inițiarea prieteniei celo-maghiare.**

D-l Klofac — scrie corespondența — a fost ziarist, ca atare însă n'a făcut vr'o mare ispravă. În urma introducerii cu-riei generale de alegători, pătrunzând în »Reichsrath« socialdemocrației, — în sinul lu-crătorilor boemi, cari nu și-au pierdut încă simțul național s'a produs o puternică reacțiune, pe care Klofac a știut s'o exploa-teze. El a fost acela, care a organizat rezistența și a creat partidul național-social, care s'a întărit repede devenind un rival socialdemocrației. Klofac are temperament, multă agilitate, și posedă darul oratoric al tribunului. Ambiția lui însă nu se mulțu-mește cu rolul unui conducător al lucră-torilor. El aspiră acum la »politica înaltă«, pentru care n'are forțe suficiente. Afară de aceasta prea este impulsiv și prin ur-mare impropriu pentru rolul diplomatic de mijlocitor. Din considerațiunile acestea mi-siunea sa la Budapesta a fost comentată cu scepticism, ceea ce s'a și dovedit de ju-ustificat, căci întreg »firt«-ul a rămas fără nici un rezultat.

»Scopul eră să se înjghebeze o alianță dela națiunea la națiune. Cine este autori-zat însă a încheia alianțe în numele na-țiunei? D-l Klofac nu reprezintă, decât partidul național-social, o fracțiune numai. Ungurii însă, la cari noțiunea națiunei co-incide cu cea a statului suveran, cu atât mai puțin pot considera un partid ca com-petent, pentruca în numele totalității să ia asupra-și obligamente în afară. Se va răspunde, că coaliția reprezintă majorita-tea parlamentară și este în drept de a vorbi și lucra în numele națiunei. Cu cine să se încheie însă pactul? Cu partidul constituțional, cu cel poporal, ori cu cel independist, care se împarte iarăși într'o se-rie de subdiviziuni?...

**„Dreptul conștiințelor”.** Sub tit-lul acesta contele A. de Mun, mem-bru al Academiei franceze scrie un prim-articol în numărul de Lună, 3 Sept. al ziarului „Figaro”, în care se ocupă de sgomotul teribil ce se face în presa franceză de 15 zile încoace,

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

## Progresele economice ale României.

Serviciul statisticeii generale române a ținut să ne dea cu ocaziunea Jubileului și a Expoziției o importantă lucrare sta-tistică, menită să arate, în cifre sumare, ce progrese a făcut România pe cale eco-nomică dela 1866—1906.

Această lucrare constă în două ta-blouri figurative expuse în pavilionul de mine și de cariere dela Expoziție.

În ele se cuprind date decenale rela-tive la populație și la fie-care ramură de producție a țării. În dreptul fie-cărei cifre se figurează și mărimea proporțională a ramurei de producție, astfel că ochiul cer-cetătorului poate vedea la prima privire și în mod plastic, cum au evoluat ramurile de producție ale țării, cum a crescut po-pulația, cari au fost veniturile și cheltue-lile etc.

Ne vom ocupa și noi aci de cele două tablouri.

În cel dintâu ni se dau cifre rela-tive la populațiune, semănături, recolte de

grâu și porumb, producție de petrol și zahăr.

Astfel, în 1866, România avea o po-pulație de 4.115.000 suflete, care după zece ani ajunsese la 4.446.000, la 1886 era de 5.046.000, la 1895 era de 5.709.000 și în anul 1905 a fost de 6.500.000 suflete. În 40 ani deci, populația țării a crescut cu cifra 2.385.000 suflete, adică cu mai mult de jumătate, ceea ce ne dă dreptul să cre-dem că într'un timp de 65—70 ani popu-lația României se îndoește.

Intinderea semănăturilor în anul 1866 era de 2.230.600 hectare. Ea crește la 3.442.000 ha. în 1876, la 4.008.500 ha. în 1886, la 4.753.900 ha. în 1896 și în 1905 ajunge să fie de 5.420.700 hectare. Vedem dar că în 40 ani suprafața cultivabilă a țării s'a îndoit aproape, ceea ce înseamnă un progres considerabil pentru agricultură.

Recolta grâului a fost de 6.489.200 hectolitri în 1866 și a crescut astfel în epocile decenale: 7.526.500 hect., 13.103.400, 25.079.80, 36.412.747, Iată dar că recolta de grâu din 1905 a ajuns de șase ori mai mare decât cea din 1866.

Nu mai puțin a sporit recolta porum-bului. Ea e de 5.866.000 hectolitri în 1866

și de 20.883.300 hectolitri în 1905. În 40 de ani această producție s'a împătrit.

O caracteristică desvoltare a avut-o producțiunea de petrol. Ea e de 5915 tone în 1866, de 15.100 în 1876, 32.450 în 1886, de 75.755 în 1896 și de 496.870 tone în 1905. Creșterea cea mai considerabilă a producției de petrol a fost deci în ultima decadă, dela 1896—1905, adică în epoca în care exploatarea terenurilor petrolifere a luat un foarte mare avânt.

Zahărul începe să se producă în Ro-mânia numai dela anul 1886, când s'a în-registrat o producție de 609 tone. Această producție ajunge să fie de 1709 tone în 1897 și de 28.312 tone în 1905.

Trecem la al doilea tablou ce servi-ciul statisticeii generale îl dă cu privire la progresele economice ale României.

În fruntea acestui tablou sunt cifre-le relative la importul României.

România a importat pentru 61.429.226 lei în 1876, pentru 165.933.303 în 1876, pentru 296.497.336 în anul 1886, pentru 331.922.929 în 1896 și pentru o sumă de 450 milioane în 1905.

Exportul a fost la epocile dece-nale: 116.500.303, 235.256.286, 255.547.263, 324.056.652, 445.839.361 lei.

Exportul de cereale a fost de 347 mii 608 tone în 1866, de 1.203.311 tone în 1876, de 1.483.055 tone în 1886, de 2 mil. 445.010 tone în 1896 și de 2 mil. 646.944 tone în 1905. Creșterea acestui export e destul de însemnată.

La 1866 era un foarte restrâns nu-măr de kilometri de cale ferate. Dar acest soiu de căi de comunicație se desvoaltă repede și ast-fel la 1876 erau 921 km. de cale ferată, la 1886 erau 1402 km., la 1896 erau 2818 și în 1905 am ajuns să avem 3179 km. cale ferată.

Transportul de mărturi s'a desvoltat de asemenea foarte mult. În 1876 se tran-sportau 273.987 tone, 2.067.000 în 1886 4.911.120 în 1896 și 6.130.000 în 1905.

Drumurile, cari în 1865 aveau numai o lungime de 1.068 km., ajung în 1905 la o lungime de 26.543 km., ceea ce înseamnă că lungimea drumurilor în 40 ani a cres-cut de 26 ori.

Poșta a expediat 3.800.000 bucăți scri-sori, gropuri, pachete, frachturi, 17.960.000 în 1886, 51.400.000 în 1896 și 103.231.000 bucăți în 1905.

Telegraful a ajuns de la o lungime de 6.080 km., cât era în 1866, la 18.514 km. în 1905.

data publicării enciclicei papale în care se respinge legea separației. Contele de Mun citează cuvintele marelui pontific al francmasoneriei franceze d-l Lafferre, care în ziarul „Action” scrie :

„Mărturisesc, că nu înțeleg emoțiunea provocată de către enciclica papală în mijlocul unui număr de republicani. Nu cumva cei ce au votat legea separației nădăjduiau, că îl vor face pe papa să o accepte?”

Aceste cuvinte ale șefului francmasoneriei — zice contele de Mun — sunt mai prețioase decât orice discurs. Catolicii ar trebui să le afișeze în toate comunele Franței. Așadar cei ce au fost inspiratorii separației, cei cari au vrut-o și au impus-o drept încoronare a operei lor anti-creștine, lapidă acum masca, cu care s'au acoperit timp îndelungat. Ei știeau că legea este inacceptabilă pentru biserică, și au făcut-o să fie așa. După toate acestea întreb, dacă cineva mai poate susține cu bună credință, că papa a fost acela care a vrut războiul religios? Situațiunea acum este limpede de tot. Enciclica prescrie credințioșilor nu numai datorii, ci le afirmă și drepturile.

Iată de ce — zice contele de Mun — din lumea întreagă li-se trimit episcopilor francezi încurajări. Episcopatul Belgiei trimite salutul frățesc în ajunul luptelor, ce se prepară. Cardinalul Gibbons, arhiepiscop în Baltimore scrie : »Nu înțelegem, că un guvernământ civilizat să poată în numele libertății supune o numeroasă comunitate creștină jugului unui ateism oficial».

Contele de Mun își încheie articolul citând un strigăt de reprobare din Anglia protestantă, un articol publicat zilele acestea în „Saturday Review”, care numește enciclica papei „o nobilă și inflexibilă proclamațiune a principiilor”. Articolul revistei engleze se termină cu cuvintele, ce și-le apropriează și contele de Mun :

„Papa combate astăzi pentru cauza creștinismului. A combate pentru creștinism contra celor, cari vor a-l distruge, înseamnă a combate pentru dreptul conștiențelor contra întreprinderilor despotismului”.

### Manifestațiunile anti-grecești din Galați.

Ziarul oficial »Conservatorul« publică în numărul său de ieri următorul comunicat.

Ziarul »Neue Freie Presse«, cu data de 29 August, publică o corespondență din România, asupra regretabilului incident petrecut la Galați. Această corespondență cuprinde, atât din punctul de vedere al expunerii faptelor, cât și din al aprecierilor cu cari ele sunt însoțite, o sumă de erori.

În primul rând suntem datori să desmintim aserțiunea după care manifestații

Datoria publică era de 80 milioane în 1886 și la ea se plătea o dobândă anuală de 11 milioane. În 1905 țara românească ajunge să aibă o datorie publică de un miliard, 442 milioane lei, la care plătește o anuitate de 88 mil. 687.340 lei.

Această creștere considerabilă a datoriei publice se explică prin faptul că Statul a cheltuit întotdeauna mai mult de cât a încasat, spre a se putea să se desvolte în condițiunile știute.

Veniturile țării au fost de 59 milioane lei în 1866, de 81 în 1876, de 124 în 1886, de 198 în 1896 și de 231 mil. 504.017 lei în 1905. Cheltuielile au fost de 68. 99, 129, 215 și 225 mil. După cum se vede, numai în ultimul an țifra veniturilor a întrecut pe aceea a cheltuielilor.

Economiile depuse la casa respectivă reprezintă suma de 6.098.263 lei în 1885 de 24 mil. în 1896 și de 41.652.642 lei în 1905.

În armată erau 45.400 soldați activi la 1866, 63.750 în 1876, 115.000 în 1886, 122 de mii în 1896 și 140.000 în 1905.

Iată importante date ce serviciul statisticii generale le-a calculat cu ocazia Jubileului și a Expoziției, spre a arăta progresele economice ale României.

ar fi avut intențiunea să facă demonstrații ostile la adresa consulului rusesc din Galați. Este adevărat că manifestații au făcut demonstrații în fața localului consulului rusesc, dar această manifestațiune se adresa doctorului Frangopol, pe care-l credeau supus grec și care, întâmplător locuiește în același imobil în care se află și consulatul rusesc. De altfel, manifestații înșiși au regretat această eroare și s'au grăbit să presinte imediat, scuzele lor personalului consulatului rusesc, adăogând că n'a stat în intențiunea lor de a face manifestații ostile reprezentantului unei Puteri amice.

Correspondentul ziarului vienez mai afirmă, între altele, că câți-va soldați din flotila română au luat parte la această manifestațiune anti-grecescă. Faptul este eronat.

Nici un soldat din flotila română n'a figurat printre manifestații. S'a dovedit însă că un impiegat subaltern al »serviciului navigațiunii fluviale române«, de origină macedonean, s'a strecurat printre manifestații, demonstrând cu dânsii. Cazul a fost comunicat ministerului lucrărilor publice, care va lua măsuri pentru pedepsirea vinovatului.

De altminterlea autoritățile judecătorești continuă o anchetă serioasă în privința celor cari au comis necuviințele din Galați și cari vor primi pedeapsa cuvenită. Guvernul român nu va îngădui ca prin demonstrații de uliță să se indice politica ce trebuie s'o urmeze.

\*  
»Universul« de ieri dimineață publică următoarea telegramă :

Viena 6 Sept. — Se telegrafilează din Galați că torpilorul rusesc Gridim a sosit ieri aci pentru a apăra consulatul rusesc care, cu privilegiul recentelor demonstrații contra grecilor, fusese atacat de mulțime. »Căpitanul torpilorului are ordin ca, în caz de repetiție a demonstrațiilor contra consulatului, să debarce marinari pentru a păzi consulatul (!)».

## ȘTIRILE ZILEI.

— 7 Septembrie n.

**Linia telefonică București-Brașov-Budapesta.** Numărul convorbirilor telefonice cu Budapesta și Brașov crescând în mod simțitor, d-nul Gr. Cerkez directorul general al poștelor române, luând înțelegere cu Administrația ungară, a creat un al doilea circuit telefonic cu Brașovul. Acest nou circuit telefonic a fost inaugurat alaltăieri de către d. Cerkez, împreună cu d-l Vedfy diriginte postal în Brașov declarând linia deschisă și pusă la dispoziția publicului. Această linie este menită a servi în special orașele limitrofe din Ungaria cu centrele române din valea Prahovei rămânând ca vechea linie București-Budapesta să servească pentru convorbirile directe din București, Brașov, Galați, etc. cu Budapesta. Taxele ce se vor percepe din Sinaia, Comarnic, Câmpina și Ploiești cu centrele din Ungaria sunt următoarele : Cu Brașovul 1 leu 50 bani ; cu St. Georgiul, Cicszereda, Sibiu și Sighișoara 2 lei, iar cu Clujul, Alba Iulia și Budapesta 2 lei și 50 bani.

**O serbare națională la Călugăreni.** Duminecă va avea loc la Călugăreni o serbare națională, ce se dă în amintirea glorioasei lupte a lui Mihai Viteazul din 13 August 1595. Vor lua parte la această serbare corurile școalelor primare din toate comunele învecinate cu Călugărenii.

**O societate grecescă secretă la Giurgiu.** Cetim în »Cronica« : Se bănuia de mult că la Giurgiu se află sediul unei societăți secrete grecești. Adeseori se primise denunțuri la poliția de siguranță fără însă a se putea da de urmele acestei societăți secrete. Cercetările însă nu s'au oprit, ci cu tot rezultatul lor infructuos din primul moment, au continuat sfârșindu-se cu succes. Zilele trecute s'a descoperit societatea această secretă, care purta numele de : ajutor pentru apărarea poporului grecesc. Scopul acestei societăți, era însă ajutorul bandelor de antartzi. La poliția de siguranță din Capitală se află fotografiată o chitanță care poartă No. 68 liberată de cassierul acestei societăți unui membru. S'a mai descoperit de asemenea că comitetul acestei societăți este astfel compus : B. Tanos, președinte ; G. N. Mihaletos, vice-președinte și cassier ; G. Loscaris. D. Carvo-

nidiș, C. Caridas, D. Apostolos și Spiridon Mexas membrii ; Al. Becatoros și Al. Carandinos — secretari. Societatea are și mai mulți membri de onoare, printre care un oarecare H. Demetriades.

**Dela Expoziție.** Duminecă, 27 August a. c., oarele 4 după prânz, se va face inaugurarea Pavilionului Meseriilor dela expozițiunea națională. Comisarul general al Expoziției a acordat o reducere de 50 la sută la taxa de intrare meseriașilor și familiilor, lor cari vor participa la această inaugurare.

**Lupta pentru pâne.** Pe când învățătorii, cari au o bucatică de pâne, caută să și-o îmbunătățească, petiționează, reclamă, ba unii și recriminează — alții, candidați de învățători, cu sutele, ar fi buni bucuri dacă ar încăpea fie și numai la o coajă de pâne. Primăria din Budapesta — scrie »B. H.« — de câte-va zile este teatrul unei lupte teribile. Învățătorii și învățătoarele cu sutele se sbuciumă și aleargă, ca să poată ajunge la pâne. Lupta aceasta se repetă în fie-care an, dar estimp e mai grozavă fiindcă alegerile de primăvară din cauza stărilor politice s'a amânat pentru toamnă și acuma aglomerația e ne mai pomenită. Nimeni nu poate să le dea un cuvânt de mângăiere. Desperarea este înțipărită pe fața fiecăruia. Capitala nu poate să dea pâne decât unui procent dispare din atâți postulanți. Ceilalți rămân și pe mai departe în mizerie cu familiile lor. O adevărată goană după protectori...

**În chestiunea incidentului dela Constanța** dintre d-nii P. Grădișteanu și consulul Kutschera, procurorul Boteanu, în urma ordinului ce a primit, a deschis o anchetă. Martorii ascultați alaltăieri au deus favorabil pentru d. Grădișteanu. Cercetările continuă.

**Știri din Basarabia** vestesc că în multe sate românești a izbucnit răcoala. În jud. Cahul, comuna Tomai din plasa Cotul Morol și în comuna Filipeni plasa Tigheci, țărării s'au împotrivit portăreilor veniți spre a executa deciziuni judecătorești. Ei au sechestrat pe portărei, cerând suspendarea executării până la toamnă. Armata fiind chemată, sătenii au eșit în masă întru întâmpinarea ei. Pentru a se evita vărsarea de sânge, armata a fost rechemată. Aceeași agitație domnește în multe sate românești. La Bolgrad a fost arestat fostul deputat Iacob Diminetz, precum și tribunul Ivan Gălățeanu. Față de agitația spiritelor, amândoi au fost puși în libertate.

**Tovărășia de Consum** a angloaiilor C. F. din țările coroanei St. Stefan — secția Brașov — se va deschide în curând. Direcția tovrășiei dorește a se aproviziona cu cele trebuincioase direct dela producători. Trebuințele sunt : material de combustibil și luminat, lapte, făină, cărnuri afumate, zarzavaturi, cartofi, fasole, linte, ouă, băuturi, pâne — tot felul de alimente. Informațiuni etc. la direcțiune pe adresa : A m. szt. korona országal vasutas szövetsege brassói kerületének fogyasztási szövetkezete.

**Cununie.** Ioan Pop, preot gr. cat. cu soția Emilia n. Pop, Gavril Muste, preot gr. cat. cu soția Susana n. Nemeș invită la actul cununiei fiilor lor Valeria și Gavril care se va celebra în biserica din Domnîn, la 17 Sept. st. n. c., la 4 oare d. a. Domnîn. Coruieni.

— Iuliu Nistor și soția sa Matilda n. Popa, Alexandru Gajia și soția sa Florica n. Dărăban au onoarea a invita la serbarea cununiei fiilor lor, Maria cu d-l prof. Aurel Gajia și Aurel cu d-soara Maria Nistor ce se va celebra în 16 Septembrie n. 1906 în Biserica Catedrală din Blaj. Șionfalău. Blaj.

**Adunările de controlă** ale soldaților în rezervă din armata c. și r., honvezimea r. u. și gloate după cum publică magistratul orașului anul acesta nu se vor ține. Anunțările reglementare ale ofițerilor se vor face conform uzului de până acum.

**Reuniunea agricolă a comitatului Făgăraș** va ține cu subvenția oferită de către d-l ministru al agriculturii în *Tohanul vechiu la 16 Septembrie a. c. st. n., începând dela 10 oare a. m. o premiare de animale domestice* la care invită prin aceasta pe toți economii de vite din acest comitat. Se vor premia : I. Tauri comunali ținuți și îngrijiți bine. Premiul se va da îngrijitorului : Premiul I, va fi 10 cor., premiul al 2-lea 8 cor., premiul al 3-lea 6 coroane. II. Vite de rasă ungară din Ardeal : 1. Tăurenciu de 2 ani premiul 1-iu 30 coroane, premiul al 2-lea 20 cor. 2. Tăurenciu de 1 an premiul 1-iu 25 cor., premiul al 2-lea 15 cor. 3. Vacă albă cu vițel premiul 1-iu 30 cor., premiul al 2-lea 20 cor. III. Vite

de rasă apuseană roșiu bălțate. 1. Tăurenciu de 2 ani premiul 1-iu 25 cor., premiul al 2-lea 15 cor. 2. Tăurenciu de 1 an premiul 1-iu 20 cor., premiul al 2-lea 10 cor. 3. Vacă cu vițel premiul 1-iu 25 cor., premiul al 2-lea 15 cor.

**Din crimele Grecilor.** Sergentul Tănase Tagiar, român macedonean, stabilit în București a primit din Gramaticova o scrisoare dela învățătorul George Celea, prin care i-se face cunoscut că pe când mai mulți Aromâni se întorceau dela o nuntă au fost atacați de o bandă de 60 de greci cari au ucis pe Mitu al Comine, Chendra M. Ghiorghachi și pe fratele său Toma, ginerile lui T. Caramciu, Mitru Dica, Dima Dinu și Nuli Vasile Gheorganda. Din partea bandiților au căzut trei înși. Tot în această scrisoare se spune că i s'a răpit o turmă de oi lui Sterghiu Cerucea.

**Comitetul organizator** al corporațiunii industriale va ține în ziua de 10 Septembrie oarele 8 seara o ședință, la care sunt invitați a se prezenta on. membrii ai comitetului. Invitarea e semnată de președintele Ludovic Kászonyi. Ședința se va ține în sala dela »Gewerbeverein«.

**Exportul cărnii române în coloniile engleze.** Din București se anunță : Ministerul domeniilor va respinge oferta noiei societăți engleze pentru exportul de carne în coloniile engleze, de oarece prin încheierea contractului cu vechea societate ministerul poate acorda concesiunea exportului de carne în ori ce țară afară de Anglia.

### Serbarea Junilor și festivalul coral din București.

Brașov, 7 Sept. n.

Eri se lățise prin Brașov vestea că ministrul reg. de interne ar fi pus piedecă plecării »Junilor« la București, ordonând telegrafic viceșpanului să nu libereze pașapoarte cumulative, ci numai certificate separate pentru fie-care membru al excursioniștilor brașoveni. Dacă s'ar fi adeverit această veste, sosită în ultimul moment, nu numai că s'ar fi urcat cheltuielile excursiunii în mod extraordinar, dar s'ar fi zădărnicit poate și plecarea la timp a Junilor brașoveni.

Spre bucuria noastră, vestea aceasta nu s'a adeverit, căci d-l viceșpan cu cunoscuta-i echitate a liberat pentru excursioniștii brașoveni, în număr de 250, patru bilete de trecere cumulative.

Junii însoțiți de o parte a comitetului bisericii Sf. Nicolae în frunte cu părintele Dr. V. Saftu vor pleca din Brașov spre Predeal mâne, Sâmbătă dimineață, cu trenul dela orele 3-45. Spre scopul acesta s'au luat toate dispozițiunile necesare, pentru-ca Junii să ducă cu sine toate hainele și uneltele necesare și să se prezente deja la oarele 3 în gara Brașovului, pentru a putea fi plasați în ordine în vagoane.

Sosind în Predeal excursioniștii noștri, după ce se vor implini formalitățile trecerii graniței, vor urca trenul special, ce li-s'a pus la dispoziție de către Direcția căilor ferate române.

Astăzi au plecat din diferitele părți ale Banatului și Ungariei corurile, în număr de 12, spre Orșova. Impreunându-se toate corurile bănățene și ungurene la Orșova, trec cu un tren special la Verciorova, unde îi asteaptă un tren special românesc. La oaltă va duce acest tren cam 1200 persoane, la cari se alătură în Turnu Severin corul »Doina« sub conducerea d-lui I. St. Paulian.

La Piatra Olt se va împreuna cu acest tren special trenul ce aduce dela Sibiu linia Căneni, cântăreții din Săliște iar la Chitila se va alătura acestora trenul ce aduce pe »Junii« din Brașov, precum și cel ce vine dela Burdujeni, aducând pe Bucovineni.

Astfel toți cântăreții întruniți vor intra la București în gara de nord mâne Sâmbătă n. a. cam pe la oarele 11 a. m., unde se va face o recepție oficioasă, după care se vor împărți și conduce toți oaspeții la cvartirele lor. Pentru ziua de Sâmbătă nu mai este nimic luat în program, așa că coriștii pot odihni și face repetițiile necesare pentru corurile în massă.

După știrile ce le avem din București se va face excursiunii ardeleni, bănățeni, ungureni și bucovineni o primire princiară. Spre scopul acesta s'au lansat de către numeroase corporațiuni și societăți bucureștene apeluri însuflețite, îndemnând populațiunea Bucureștilor să ia parte la primirea fraților de dincoace de Carpați.

Cu trenul de mâne dimineață pleacă și raportorul nostru special la București și astfel vom avea la timp toate amănunțele despre serbările înălțătoare, ce vor avea loc la București în zilele de Duminecă, Luni și Marți.

Dorim Junilor și cântăreților români petrecere bună, timp frumos și reîntoarcere în pace acasă!

## De pe Someș.

(Coresp. part. a „Gaz. Trans.“)

(Pelerinajul dela Nicula. — Petrecerea din Dindeleag. — Dor de artă națională.)

— 4 Septembrie n. 1906.

Mănăstirea dela Nicula, acest loc de închinare și pelerinaj, cu puterea sa întăritoare în credință și dătătoare de mângâiere sufletească, cu ocaziunea praznicului Adormirii Preacuratei Vergure Maria, ca un magnet puternic a atras și anul acesta vreo câteva mii de credincioși la sine, umplând aproape cu desăvârșire cu dânșii sătulețul Nicula.

An de an vin la acest izvor de mângâiere creștini, chiar și de prin colțurile cele mai îndepărtate ale Maramureșului și Sălajului. Vin mânați de credința lor și fac o cale atât de lungă și obositoare până la acest sălaș al Icoanei făcătoare de minuni a Maicii Domnului, unde prin cântări evlavioase și prin rugăciuni călduroase cer scutul și patronajul prea sfânt al Maicii lui Dumnezeu.

Duminea înainte de sf. Mărie a fost sfințirea celor 2 turnuri, în cari sunt așezate cele 3 clopote ale mănăstirii, cari cu glasul lor metallic, ce răsună într'un acord armonios, chiamă pe toți credincioșii la închinare.

Prin edificarea celor două turnuri s'a terminat cu totul această frumoasă mănăstire, a cărei zidire s'a început aproape cu 4 decenii mai înainte. Doi frați și-au câștigat merite la edificarea acestei mănăstiri. Unul, fericitul în Domnul Michail Ivașco, fost profesor de teologie și administrator al mănăstirii (nu călugăr, cum din greșeală am publicat într'o coresp. anterioară.) a început edificarea, cestălalt zelosul administrator actual al mănăstirii, canonicul I. Ivașco din Gherla, a terminat opera începută sub administrarea fratelui său.

Sfințirea turnurilor s'a săvârșit prin delegații episcopicești, canonicii I. Georgiu și Dr. O. Domide, cu o mare asistență de preoți. Cu această ocaziune canonicul Dr. Domide, a rostit o predică frumoasă, cum numai arareori se poate auzi. În ziua de sf. Mărie s'a celebrat sf. liturghie cu mare pompă pontificând canonic-administrator Ivașco; asistat de canonicul Domide, — care și de astădată a ținut predică cu cunoscuta-i vervă oratorică, — și o mulțime de preoți.

Deși timpul era cam răcoros și în noaptea precedentă plouase bine, totuși a venit o mare mulțime de credincioși, dintre cari cei mai mulți s'au mărturisit și cuminecat.

Mulțimea venită de prin depărtări a aflat un bun scut în contra ploaiei în pavilionul nou zidit și nu odată auzi pe peregrinii, cari s'au adăpostit în pavilion, preamărind pe cei cari au lăsat să se zidească acel scut pentru dânșii.

Intr'un restaurant zidit iarăși acum de curând, am aflat mâncări gustoase și beuturi bune și ieftine.

Pentru eventualele cazuri a fost angajat un medic din Gherla, care în tot decursul sărbătorilor a petrecut la mănăstire. După cum se svonește pe anul viitor se va construi un drum regulat pentru trăsurii și se va regula cărarea pentru pedestri.

Astfel precum se vede din an în an sub o bună administrare se fac bune rândueli la această mănăstire.

\* \* \*

Duminea, în 2 Sept. n. a fost binecuvântarea bisericii gr. cat. renovate din Dindeleag, săvârșită de către 4 preoți tractuali. Preotul Ghiroltului, N. Tincu, a spus predică, iar prof. I. Boroș din Gherla a ținut altă cuvântare pentru binefăcătorii bisericii și în deosebi pentru parochul local.

Din acest incident tinerețea română din împrejurime a dat o petrecere de vară, care atât în privința morală, cât și materială a succes bine. Venitul ei curat fu destinat în beneficiul bisericii renovate.

Publicul român iubitor de petrecere din jurul Dindeleagului a și grăbit la această petrecere, ca să-și iee partea din animația, veselia și voia bună, ce a durat în tot timpul.

La muzica unui taraf de lăutari din Gherla ne-am încins la joc și am dansat cu foc până 'n dalba zi. În pauză fiind masă comună, ca de regulă n'au putut lipsi nici toastele, dintre cari releva pe acela al d-lui Dr. I. Cherecheș, avocat din Dej, care a fost plin de avânt și însuflețire națională.

Fiind rugat d-l I. Cl. Iuga, cand. de adv., binecunoscutul cântăreț din patru strune ne-a delectat cu vre-o câteva cântece și doine naționale esecutate pe violină. Înainte de a încheia țin să fac o observare:

În coloanele acestui ziar s'a mai atras atențiunea la niște împrejurări, când unii tineri, dornici de a figura de arangeri la »Romană«, ni-se octroiază de arangeri făcând o adevărată batjocură din acest joc frumos. Și parcă e chiar făcătoare, astfel de casuri se ivesc mai cu samă atunci, când se află și străini de față la petrecerea respectivă, cari apoi se bucură de ocaziune, că pot ride bine.

E lucru trist, că acești domni în hiperzeliul lor nu observă, că făcându-se pe dânșii de răs, ne fac tot odată și pe toți aceia, cari dansăm. Pentru-că ce e mai caraghios, decât aceea, când cineva își comandă la Romană ceva, ce nici dânșii nu știe să facă, cu atât mai puțin ceilalți dansatori, cari știu dansa Romana. Eu nu înțeleg de ce voește cineva cu tot dinadinsul să facă un lucru, pe care nu-l știe? Ar fi timpul cred să înțeleagă toți, că: cel ce nu știe comanda și dansa Romana, acela să nu se pună să o aranjeze, ci să o lase în sarcina altora, cari se pricep la așa ceva!

Orî dacă cu tot dinadinsul voește cineva să poată comanda Romana, să-și permită atâta lux și osteneală a și-o procura din ediția »Gazetei«, unde o poate căpăta cu 2 cor. + 10 fil. porto; apoi să o învețe bine, iar după aceea poate tot aranja, — dacă 'l va ruga cineva!

Le-am spus aceste fiind-că și la această petrecere, la care au luat parte mai mulți Unguri, încă s'a aflat un domn care a debutat înaintea străinilor cu neștiința de a aranja Romana! Fără intențiunea de a ofenză pe cineva, ca bun Român, sunt obișnuit a spune și a da în publicitate astfel de lucruri, cercând prin asta a contribui cât de cât la delăturarea astorfel de inconveniente!

\*

Adeseori am avut în timpul din urmă ocaziunea de a ceti despre succesele iubitelui nostru artist dramatic Zaharie Bârsan, această pasăre călătoare a noastră, care azi e ici, mâne nu știu unde. Și de câte-orî cetiam, totdeauna ni-se umplea inima de mândrie și fală, că avem și noi un Zaharie Bârsan! Nu e mirare deci, că cetind elogiile, ce i-se aduc lui Bârsan, în inimile noastre ale Românilor de pe Valea Someșului (Gherla, Dej, Bistrița etc.) a încolțit deja dorința de a putea vedea și auzi pe acest iubit artist al nostru și aici în mijlocul nostru! Până acum dorința nu ni-s'a împlinit, (căci nici nu știm pe ce plaiuri se află de prezent artistul nostru!) dar nutrim în noi speranța, că se va rezeși odată Bârsan și pân' la noi, cărora

cam într'o sută de ani odată ni-se dă ocaziune de a vedea și noi adevărata artă română!

G—s.

## Școala comercială superioară gr. or. română din Brașov.

Aviz pentru anul viitor.

Anul școlar 1906/1907 se va începe la 1-a Septembrie v. 1906. Inscriserile se fac de direcțiune în zilele de 1. 2 și 3 Septembrie v. Examenele supletorii și de emendare se vor ține în 1 și 2 Septembrie v. Cei ce vor întârzia atât dela acest examen, cât și dela înscriere, pot fi admiși numai dacă vor dovedi cu certificate demne de credință cauza întârzierii. Examenele de privațiști se vor ține în 7 Septembrie v. Aceștia au însă a se însinua în persoană la direcțiune cel mult până în 1-a Septembrie v. Privațiștii au a plăti la direcțiune taxele pe un an școlar cu 74 coroane și taxa de examen de 80 coroane deja la însinuare pentru examen.

În clasa primă pot fi primiți numai acei elevi, cari au absolvat cu succes și pot produce atestat de trecere din cl. IV gimnazială, reală, sau civilă, dela o școală publică. La înscriere se cere atestat școlar și atestat de botex.

Taxa de primire e 8 coroane didactru 60 cor și alte taxe 6 coroane, și trebuie plătite la înscriere cel puțin jumătate, iară până în Februarie restul. Elevii, cari nu-și vor achita la timp taxele, vor fi oprți dela cercetarea cursurilor.

Elevii de contesiuni streine decât cea română greco-orientală și greco-catolică plătesc didactru dublu.

Fiecare elev va mai plăti pe seama fondului de penziune al profesorilor încă o taxă de 10 coroane, iară pentru excursiuni școlare suma de 6 coroane.

Fiecare elev e dator a avea la începutul anului școlar toate cărțile și revizitele necesare nouă și în bună stare, deoarece legile școlare opresc traficul de cărți și revizite și folosirea de cărți vechi și necorespunzătoare. Cărțile vor purta viza institutului alături cu numele elevului.

Chipiul și uniforma proprie a școlii comerciale se recomandă a se procura deja în prima lună de școală și se impune în mod obligatoriu tuturor elevilor din școala comercială. Forma și culoarea se pot afla dela direcțiune. Pentru orice informațiuni mai detaliate părinții și tutorii școlarii să se adreseze la direcțiune.

## ULTIME ȘTIRI.

București, 7 Sept. Se desmint oficial știrile date de ziarele vieneze după care torpilorul rus „Gridine“ ar fi sosit în portul Galați cu însărcinarea specială de a apăra localul consulatului rusesc contra manifestațiunilor eventuale antigreștine. Torpilorul rusesc „Gridine“ se află deja de mai multe săptămâni în apele românești.

București, 7 Sept. Ziarele de azi publică entusiaste articole de salutare la adresa Românilor din Ungaria și Bucovina ce sosesc azi și mâne aici.

Țăranii bucovineni în număr de 1700 în frunte cu numeroși preoți și învățători au sosit azi la oarele 12 din zi aici. Primirea ce li-s'a făcut a fost grandioasă și emoționantă. În sunetele a trei muzici militare excursiunii au percurs stradele pavozate până la cazarma „Alexandria“ unde au fost încvartirați.

Pentru primirea fraților ardeleni, bănățeni, ungureni și bucovineni, cari vor sosi mâne la amiază, se fac cele mai întinse pregătiri. La primire vor asista și cei 1700 țărani bucovineni, cari au sosit astăzi.

Constanța, 7 Sept. Un groaznic accident s'a întâmplat eri dimineață în cursul manevrelor militare, combinate pe uscat și pe mare. O barcă de rechiziție, a unui anume Theofani, în care se aflau 11 soldați din vânători și 3 marinari sub ordinele sublocotenentului Broșteanu, fiind remorcată de torpilorul „Năluca“, legătura s'a rupt și barca, luată în voia valurilor, s'a răsturnat. Un sergent, un caporal de vânători și doi marinari s'au putut salva, înotând, ținându-se

de barcă cu o mână, iar cu cealaltă eliberându-se de echipamentul lor. Ceilalți 12 s'au înecat la o adâncime de 11 metri. O mare consternație domnește în oraș. S'a deschis o anchetă civilă și militară. Se fac cercetări pentru găsirea cadavrelor.

La locul naufragiului au sosit pe lângă „Năluca“ și torpilorul „Zborul“ sub comanda căpitanului Gavrilescu. El a însemnat cu geamandura pozițiunea spre a se putea pescui cadavrele celor înecați cu ajutorul scafandrierilor, de oarece soldații fiind îmbrăcați cu un complet echipament de război și apa având adâncime aproape 20 metri nu vor putea eși la suprafața, afară de sublocotenentul Broșteanu și marinarii înecați cari vor fi scoși probabil de valuri.

Fiume, 7 Septem. Autonomiștii italieni continuă cu demonstrațiile. Grupuri înarmate cutrieră orașul cântând cântece antimagiare și anticroate. Demonstrații au devastat mai multe prăvălii croate, redacțiile ziarului croat „Novi List“ și a celui maghiar „Fiumei Hirlap“, spargând toate ferestrele. Casa primarului Vio a fost dărâmată până la pământ. Se svonește, că mâne vor veni de la țară grupuri de Croați să răzbune devastările. Trupele sunt la manevre, numai 2 companii sunt în Fiume. Poliția e neputincioasă.

Odessa, 7 Sept. Mari turburări agrare au avut loc pe moșia prințului Obolensky, în guverământul Cherson. Curtea proprietarului a fost atacată de țărani. Dragonii chemați în ajutorul proprietarului, au făcut us de arme. Doi țărani au fost omorâți, mai mulți răniți.

Petersburg, 7 Sept. „Agenția Westnik“ spune că Țarul a sancționat rezoluțiunea luată de consiliul de miniștri cu privire la crearea de tribunale de războiu. Ordinul de a se înființa tribunalul marțial trebuie să fie dat de guvernatorul general în termen de 24 de ore. Tribunalul de războiu va judeca afacerea în ședință secretă în 18 ore cel mult. Judecata obține imediat forță de lege și va fi executată în cel mult 24 de ore.

Sevastopol, 7 Sept. Autoritățile marine sunt înspăimântate pentru-că de bastimentele de războiu cari au staționat în portul de aci au dispărut mai multe tunuri. S'a constatat că până acuma au fost furate trei tunuri, trei tunuri-mașine, opt puști și mai multe obuze. Furtul s'a descoperit mai demult, însă amiralul comandant a ținut până acuma faptul secret.

Paris, 7 Sept. „Rusia nu va mai primi nici o centimă din partea Franței“. Această declarațiune a făcut-o Clemenceau la Karlsbad fostului deputat Kovalewski, șeful socialiștilor ruși. Cum a ajuns la Paris, Clemenceau a căutat să-și îndeplinească promisiunea pe care a făcut-o deputatului Kovalewski. Intr'un conziliu de miniștri, Clemenceau a expus situația Rusiei și a arătat, că Franța e datoare în actualele împrejurări, să nu mai ajute bănește imperiul moscovit. Primul ministru Sarrien a aprobat în totul spusele ministrului de interne. „Nici să nu încerce Rusia să mai facă vre-un împrumut în Franța“. a mai adăugat Clemenceau.

POSTA REDACȚIUNELI.

G—s. Nici noi nu știm. Peste 12 zile va fi la Brașov. Scrisorile, ce i-se trimit, au început să vină aici.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

## Corsete

— cele mai bune și moderne —

la B. Goldstein, Brașov strada Vămei 21

**Cursul la bursa din Viena.**  
Din 6 Septem. n. 1906.

Renta ung. de aur 4%	112.60
Renta de corone ung. 4%	94.65
Impr. cail. fer. ung. in aur 3 1/2%	84.40
Impr. cail. fer. ung. in argint 4%	94.40
Bonuri rurale croate-slavone	97.—
Impr. ung. cu premii	207.75
Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin	154.—
Renta de hartie austr. 4 1/10	99.15
Renta de argint austr. 4 1/10	99.15
Renta de aur austr. 4%	117.10
Renta de corone austr. 4%	99.35
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	89.10
Losuri din 1860	157.—
Actiuni de-ale Banței ung. de credit	1666.—
Actiuni de-ale Banței austr. de credit	708.—
Actiuni de-ale Banței austro-ung.	671.—
Napoleonori.	19.08
Marci imperiale germane	117.25
London vista	239.75
Paris vista	95.25
Note italiene	95.25

**Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“**  
se pot face ori si cand pe timp mai indelungat sau lunar.

**Unde se mananca bine si se beu VINURI curate de Mediaș BERE de Pilsen „Urquell“ prospeta dela cep in fie-care di? ? La**

**Restaurantul Schwarzburg in Brasov, Str. Spitalului nr. 20.**  
De o cercetare numerosa se roga  
**C. R. GLIGORE CRISTEA,**  
54—0 conducatorul restaurantului.



**Pene de gască ieftine, pentru umplut perini, din Boemia.**

5 Kilo nou curatite Cor. 9-60, mai bune Cor. 12.—, fulgi albi Cor. 18—24, fulgi ca zapada Cor. 30—36.  
Se trimite franco cu rambursă. Se primește îndărăt sau se schimbă ce nu convine cu rebonificarea portului postal.  
**BENEDICT SACHSEL, Lobes 357**  
Post Pilsen, 1—5, Böhmen.

**Banca Națională a României.**

**Situațiune sumară.**

1905		1906	
20 August.		12 August	19 August
<b>A c t i v</b>			
105.269,240	74144240 Reser. metal. aur 75151516	103.585,534	106.276,516
2.157,216	31125000 „ Trate aur 31125000	882,120	998,327
42.460,882	Argint și diverse monede . . . . .	65.736,708	79.975,310
24.790,275	Portofoliu Român și străin. . . . .	28.558,424	28.671,101
11.999,666	*Impr. contra efec. publice 6993700	11.999,924	11.999,924
15.153,610	„ „ in cont-corent 21677401	14.801,390	14.801,390
2.930,477	Fonduri publice . . . . .	2.908,324	2.908,324
5.700,871	Efectele fondului de rezervă . . . . .	5.767,974	5.768,681
579,940	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	603,634	603,725
298,016	Imobile . . . . .	316,280	352,816
86.206,890	Mobilier și Mașini de Imprimerie . . . . .	86.568,500	86.823,395
—	Cheltueli de Administrațiune . . . . .	9.589,000	9.125,000
—	Depozite libere . . . . .	15.314,034	9.600,092
55.549,848	„ „ & provizorii . . . . .	25.557,605	24.302,773
353.096,931	Compturi-corente . . . . .	372.189,451	382.207,374
—	Compturi de valori . . . . .	—	—
<b>P a s i v</b>			
12.000,000	Capital . . . . .	12.000,000	12.000,000
19.878,642	Fond de rezervă . . . . .	21.373,442	21.373,442
3.016,596	Fondul amortis. imob. și material . . . . .	3.222,588	3.222,588
223.579,500	Bilete de Bancă in circulațiune . . . . .	237.371,030	247.524,790
1.560,783	Profituri și perderi . . . . .	1.646,498	1.646,498
399,553	Dobânzi și beneficii diverse . . . . .	418,393	491,661
86.206,890	Depozite de retras . . . . .	86.568,500	86.823,395
—	„ „ & provizorii . . . . .	9.589,000	9.125,000
6.454,967	Compturi corente . . . . .	—	—
353.096.931	Scomptul 5% . . . . .	372.189,451	382.207,374
—	* Dobânda 5% . . . . .	—	—

**Cruce seu stea dubla electro-magnetica**

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.  
Vindecă și inviorează



Nu e mijloc secret.  
pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-

se da imprejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, impiedecarea circulațiunei sângelui, anemie, amețeli, țiuțuri de ureche, bătăile de inimă, sgârșiri de inimă, asmă, auțul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poftel de mâncare, reoală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul in pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelaria mea se află atestate incurse din tote părțile lumii, cari prețesc cu mulțimire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate Acel pacient. care in decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis s'ese confundat cu aparatul „Volta“, de ore-ce „Crucea-Volta“ atât in Germania cât și in Austro-Ungaris a fost oficial oprit, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e in genere cunoscut apreciat și cerocet. Deja ieftinătatea crucii male electro-magnetice o recomandă indeosebi

Prețul aparatului mare e 6 cor. folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

Pretul aparatului mic e 4 cor. folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vëndare pentru țeră i streinătate e.c.

**MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A./E. colțul strada Kálmán.**

Telefon nr. 100.

**FARMACIA la URS a lui VICTOR ROTH**

Colțul Strada Hirscher și Orfanilor nr. 1, (fost Tergul Straelor in apropierea Teatrului.)

Cel mai mare depou de specialități farmaceutice (INDIGENE ȘI STREINE.)

**CREME** pentru frumșete și **SĂPUNURI, PUDRE** și **PARFUMURI** franțuzești, **ARTICOLE** de toaletă. **APE MINERALE.** **Mărfuri de gumă.**

Expediție zilnic cu poșta. Proprietarul fiind mai mulți ani in Bucuresci la Farmacia Brus, dă răspuns in limba română la ori ce întrebare.

23-170.

**Hôtel Central**

Brașov, Strada Lungă nr. 1.

Recomandă 45 camere pentru pasageri din nou mobilate dela 80 cr. in sus.

Mai departe:

Sala cea mare,

pentru Baluri, Concerte, Banchețe, Nuntii etc. montată din nou și escelent iluminată.

De asemenea:

**Elegantul Salon Restaurant**

spre Strada, precum și

**Pivnița de Vinuri (a-la Eszterházy)** atât in pivnița cât și in Restaurant pot servi cu bucătărie bună, Bere de Steinbruch și Vinuri curate de Ardeal. 56—60.2236.

**Cel mai mare magazin de haine gata pentru bărbați și dame**

a lui

**N. P. Goldman**

Brașov, Tergul Inului (Palatul lui Cell) 31—33 și 28.

Fondată la 1892.

Fondată la 1892.

**Bate ori și ce concurență in privința prețului asortimentului și gust.**

! Confecțiunile mele se lucrăză sub supravegherea mea, modern, ca după măsură, numai din lână curată indigena, și stofe veritabile englezese.

**Tokio Pardesiuri pentru bărbați,** potrivite pe corp din stofă englezescă cadrilată, cu pola clopot, dela 15 corone in sus.

**Costum modern pentru bărbați,** cadrilau, nouate, lucrat bine din Cheviot englezesc, ori Kamgarn dela 14 corone in sus.

**Costume moderne pentru copii,** cadrilate, nouate cu giletoă, cu un rând seu două de nasturi rock, zelinte pentru purtat, deschis. dela 9 c. in sus.

**1000 costume de copii,** dela 3—10 ani, din Catifea CORD lucie, seu stropită, din stofă seu Kamgarn, dela 6 corone in sus.

**Haveloc pentru bărbați,** din per de Cămilă, dela 12 corone in sus.

**Pelerine bărbătesci,** pentru turisti, dela 10 c. in sus

**Pardesiuri negre pentru preoți,** din postav Kamgarn seu Cheviot, mare asortiment, d. 22 c. in sus.

**PALETOT (Raglan) pentru Dame,** fason scurt din stofă bună englezescă, eela 12 cor. in sus.

**Jachete moderne, pentru Dame,** (la spate pe talie ajustate, cu fâșii de postav luciu, d. 12 cor.

**Jachete (Raglon) pentru copile,** din stofă engleză dela 6 cor. in sus.

**Pelerine pentru copile,** . . . . . dela 5 cor. in sus.

**Mantale de Dame pentru praf,** din Mohair seu Kamgarn. . . . . dela 14 cor. in sus.

Cele mai nouă modele stau la dispoziția Onor. public spre vedere.

Cu totă stima: **N. P. GOLDMANN.**

**ANUNCIURI (insertiuni și recl.)**

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. In cazul publicării unui anouciu mai mult se odată se face scădământ, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“